

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVЉUЈE СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Васе Караџића 22.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Толлак Јелена
Занимање — Zanimanje	домоблица.
Држављанство — Državljanstvo	југословен.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	29-IV — 1881.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Мађарска.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Загреб
Брачно стање — Bračno stanje	удата.
Вера — Vera	мусејева.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Саломон, Леонора.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Загреб

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 6-IV-39

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
6-II-39	Васе Гарайшћка	22	Петровић Вера	13-II-39	Зотред
2-IX-40	Васиљева	22	"	7-IX-40	Зотред
25-XI-40	"	22	"	13-I-41	"

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД